

T. C. Resmî Gazete

Kuruluş tarihi : 7 Ekim 1336-1920

Yönetim ve yazı işleri için
Başbakanlık Neşriyat ve Müdevvenat
Genel Müdürlüğüne
Başvurulur

25 TEMMUZ 1968
PERŞEMBE

Sayı : 12959

KARARNAMELER

Karar Sayısı : 6/10300

7/3/1968 tarih ve 1033 sayılı kanunla onaylanması uygun bulunan ilişik «İşçilerin İyonizan Radyasyonlara Karşı Korunması hakkında 115 sayılı Milletlerarası Çalışma Sözleşmesi» nin onaylanması; Çalışma Bakanlığının 23/5/1968 tarih ve 812-5a-115/1384 sayılı yazısı üzerine, 31/5/1963 tarih ve 244 sayılı kanunun 3 üncü maddesinin 1 inci fıkrasına göre, Bakanlar Kurulunca 2/7/1968 tarihinde kararlaştırılmıştır.

CUMHURBAŞKANI
C. SUNAY

Başbakan S. DEMİREL	Devlet Bakanı S. ÖZTÜRK	Devlet Bakanı H. ATABEYLİ	Devlet Bakanı K. OCAK
Devlet Bakanı S. T. MÜFTÜOĞLU	Adalet Bakanı H. DİNÇER	Millî Sa. Bakanı A. TOPALOĞLU	İçişleri Bakanı F. SÜKAN
Dışişleri Bakanı İ. S. CAĞLAYANGİL	Maliye Bakanı C. BİLGEHAN	Millî Eğn. Bakanı İ. ERTEM	Bayındırlık Bakanı O. ALP
Ticaret Bakanı A. TÜRKEL	Sağ ve Sos. Y. Bakanı V. A. ÖZKAN	Güm. ve Tek. Bakanı İ. TEKİN	Tarım Bakanı B. DAĞDAŞ
Ulaştırma Bakanı S. BİLCİÇ	Çalışma Bakanı V. İ. TEKİN	Sanayi Bakanı M. TURGUT	En. ve Ta. Kav. Bakanı R. SEZGİN
Turizm ve Tanıtma Bakanı N. KURŞAT	İmar ve İskân Bakanı H. MENTEŞEOĞLU	Köy İşleri Bakanı T. TOKER	

İşçilerin İyonizan Radyasyonlara Karşı Korunması Hakkında Sözleşme

Milletlerarası Çalışma Bürosu Yönetim Kurulu tarafından Cenevre'de toplantıya davet edilerek orada, 1 Haziran 1960 tarihinde kırkdördüncü toplantısını yapan Milletlerarası Çalışma Teşkilâtı Genel Konferansı,

Toplantı gündeminin dördüncü maddesini teşkil eden, işçilerin iyonizan radyasyonlara karşı korunmasıyla ilgili çeşitli tekliflerin kabulüne,

Bu tekliflerin bir Milletlerarası Sözleşme şeklini almasına karar verdikten sonra,

Bindokuzyüz altmış Haziran ayının işbu yirmi ikinci günü, radyasyonlara karşı korunmaya dair 1960 Sözleşmesi şeklinde adlandırılacak olan aşağıdaki Sözleşmeyi kabul eder :

KISIM I.

Genel hükümler

Madde 1

İşbu Sözleşmeyi onaylayan Milletlerarası Çalışma Teşkilâtının her üyesi, onu mevzuat yoluyla, tatbikata ait usul ve kaideler veya diğer münasip tedbirlerle uygulamayı taahhüt eder. Bu Sözleşme hükümlerinin uygulama alanına konulmasında yetkili makam işçi ve işveren temsilcileriyle istişarede bulunacaktır.

Madde 2

1 — Bu Sözleşme, işçilerin çalışmaları sırasında iyonizan radyasyonlara maruz kalmalarına sebep olan bütün faaliyetler hakkında uygulanır.

2 — Maruz kalınabilecek iyonizan radyasyon dozlarının zayıf olması sebebiyle, Sözleşmenin uygulama alanına konulmasını sağlamak amacıyla 1. maddede öngörülmiş olan usullerden biri yoluyla Sözleşme hükümlerinden istisna edilecek olan mühürlü veya mühürsüz radyoaktif maddeler ve iyonizan radyasyon negreden cihazlar hakkında bu Sözleşme uygulanmaz.

Madde 3

1 — Bilgi alanında kaydedilen gelişmelerin ışığı altında, işçilerin sağlık ve emniyetleri bakımından iyonizan radyasyonlara karşı etkili bir şekilde korunmasını sağlamak maksadıyla münasip her türlü tedbir alınacaktır.

2 — Bu maksada uygun, gerekli usul ve kaidelerle tedbirler kabul edilecek ve etkili bir korunma sağlanabilmesi için zaruri olan bilgiler istifadeye açık bulundurulacaktır.

3 — Bu şekilde etkili bir korunma için :

a) Sözleşmenin bir üye tarafından onaylanmasından sonra işçilerin iyonizan radyasyonlara karşı korunması için alınan tedbirler, Sözleşme hükümlerine uygun olacaktır;

b) Söz konusu üye, Sözleşmenin onaylanmasından önce almış bulunduğu tedbirleri, Sözleşme hükümleriyle uygunluk temin etmek maksadıyla, mümkün olan en kısa bir zamanda değiştirecek ve onaylamadan önce mevcut olan diğer tedbirlerin de aynı istikamette değiştirilmesini teşvik edecektir;

c) Söz konusu üye, Sözleşmenin onaylanması sırasında, Milletlerarası Çalışma Bürosu Genel Müdürlüğüne, Sözleşme hükümlerinin ne şekilde ve hangi kategorideki işçilere uygulandığını gösteren bir bildirge gönderecek ve Sözleşmenin uygulanması hakkındaki raporlarında bu konuda elde edilen gelişmeyi belirtecektir;

d) Milletlerarası Çalışma Bürosu Yönetim Kurulu, bu Sözleşmenin ilk yürürlüğe girmesinden itibaren üç senelik bir müddet sonunda, Konferansa, bu paragrafın (b) fıkrasının uygulanmasıyla ilgili ve bu hususta alınacak tedbirler bakımından uygun gördüğü teklifleri ihtiva eden özel bir rapor sunacaktır.

KISIM II.

Koruma tedbirleri

Madde 4

2 nci maddede sözü edilen faaliyetler, Sözleşmenin işbu kısmında öngörülen korunmayı sağlayacak tarzda tanzim ve icra edilmelidir.

Madde 5

İşçilerin iyonizan radyasyonlara maruz kalmalarının mümkün olan en asgari hadde indirilmesi için her türlü gayret sarfedilmeli ve füzülü olan her türlü maruz kalmalar bütün ilgili taraflarca önlenmelidir.

Madde 6

1 — Çeşitli kategorilerdeki işçiler için, organizma dışı veya içi kaynaklardan gelebilecek iyonizan radyasyonların; tecviz edilebilir azami dozları ve organizmaya girmesine cevaz verilebilecek radioaktif maddelerin azami miktarları, işbu Sözleşmenin 1 inci kısmına uygun olarak tespit edilecektir.

2 — Tecviz edilen bu azami doz ve miktarlar, yeni bilgilerin ışığında, devamlı şekilde yeniden incelemeye tabi tutulacaktır.

Madde 7

1 — Doğrudan doğruya radyasyon işlerinde çalışan ve :

a) 18 ve daha yukarı yaşta,

b) 18 yaşından küçük olan işçiler için uygun seviyeler, 6 ncı madde hükümlerine uygun olarak tespit edilmelidir.

2 — 16 yaşından küçük olan hiç bir işçi iyonizan radyasyonlara sebep olan işlerde çalıştırılmamalıdır.

Madde 8

Doğrudan doğruya radyasyon işlerinde çalışmayan fakat iyonizan radyasyonlara veya radyoaktif maddelere maruz kalmaları ihtimali bulunan mahallerde kalan veya bu mahallerden geçen işçiler için uygun seviyeler, 6 madde hükümleri gereğince tespit edilmelidir.

Madde 9

1 — İyonizan radyasyonlardan ileri gelen tehlikelerin mevcudiyetini göstermek üzere, uygun bir tehlike işaretinden faydalanılmalıdır. Bu konuda gerekli görülen her türlü bilgi işçilere verilmelidir.

2 — Doğrudan doğruya radyasyon işlerinde çalışan bütün işçilere, bu işlerde çalıştırılmadan önce veya çalıştırıldıkları sırada, güvenlikleri ve sıhhatlerinin korunması için alınacak ihtiyat tedbirleri ve bu tedbirlerin alınmasını gerektiren sebepler hakkında lâzım geldiği şekilde bilgi verilmelidir.

Madde 10

Mevzuat, işçilerin çalışmaları sırasında iyonizan radyasyonlara maruz kalmalarını intaç eden işleri, işbu mevzuat tarafından tespit olunacak usuller dairesinde belirtmelidir.

Madde 11

Tespit edilen seviyelere riayet edilip edilmediğinin doğrulanması amacıyla, işçilerin iyonizan radyasyonlara ve radyoaktif maddelere ne dereceye kadar maruz kaldıklarını tayin etmek üzere işçiler ve işyerleri lâzım geldiği şekilde kontrole tabi tutulmalıdır.

Madde 12

Doğrudan doğruya radyasyon işlerinde çalışan bütün işçiler, bu işlerde çalışmadan önce veya çalışmaya başladıktan kısa bir zaman sonra sağlık muayenesine tabi tutulmalı ve bundan sonra münasip aralıklarla bu sağlık muayenelerinden geçirilmelidir.

Madde 13

İyonizan radyasyona maruz kalmanın nitelik veya derecesi veya her ikisi sebebiyle, hangi hallerde aşağıdaki tedbirlerin süratle alınması icap edeceği, 1. maddede öngörülen, Sözleşmenin yürütümünü sağlayıcı uygulama metodlarından biri yoluyla belirtilecektir.

- İşçi münasip bir sağlık muayenesine tabi tutulmalıdır;
- İşveren yetkili makam tarafından verilen talimata uygun olarak bu makama keyfiyetten haber vermeli;
- Radyasyonlara karşı korunma konusunda yetkili şahıslar, işçinin işini hangi şartlar altında yaptığını incelemelidir;
- İşveren, teknik müşahadelere ve tıbbi görüşlere dayanan düzeltici lüzumlu bütün tedbirleri almalıdır.

Madde 14

Hiçbir işçi, yetkili tıbbi görüşe aykırı olarak iyonizan radyasyonlara maruz kalmasını gerektirebilecek işlerde çalıştırılmamalı veya çalıştırılmaya devam edilmemelidir.

Madde 15

Bu Sözleşmeyi onaylayan her üye, Sözleşme hükümlerinin uygulanmasını denetleme amacıyla münasip teftiş hizmetleri sağlamayı veya yeteri kadar bu teftişin sağlanmış olup olmadığını araştırmayı taahhüt eder.

KISIM III.

Son hükümler

Madde 16

Bu sözleşmenin kesin onaylama belgeleri Milletlerarası Çalışma Bürosu Genel Müdürlüğüne gönderilecek ve onun tarafından tescil edilecektir.

Madde 17

1 — Bu sözleşme ancak onaylama belgeleri Genel Müdür tarafından tescil edilmiş olan Milletlerarası Çalışma Teşkilâtı Üyelerini bağlayacaktır.

2 — Bu Sözleşme, iki üyenin onaylama belgesi Genel Müdür tarafından tescil edildiği tarihten on iki ay sonra yürürlüğe girecektir.

3 — Daha sonra bu sözleşme, onu onaylayan her üye için onaylama belgesi tescil edildiği tarihten on iki ay sonra yürürlüğe girecektir.

Madde 18

Bu Sözleşmeyi onaylayan her üye onu, ilk yürürlüğe girdiği tarihten itibaren beş yıllık bir devre sonunda Milletlerarası Çalışma Bürosu Genel Müdürlüğüne göndereceği ve bu Müdürlüğün tescil edeceği bir belge ile feshedebilir. Fesih, tescil tarihinden ancak bir yıl sonra muteber olacaktır.

2 — Bu Sözleşmeyi onaylamış olan ve bundan evvelki fıkrada sözü edilen beş yıllık devrenin bitiminden itibaren bir yıl zarfında bu madde de öngörülen fesih hakkını kullanmayan üye yeniden beş yıllık bir müddet için bağlanmış olacaktır. ve daha sonra bu Sözleşmeyi, her beş yıllık devrenin bitiminde bu madde öngörülen şartlar altında feshedilebilecektir.

Madde 19

1 — Milletlerarası Çalışma Bürosu Genel Müdürlüğü Milletlerarası Çalışma Teşkilâtı Üyeleri tarafından kendisine bildirilen bütün onaylama ve fesihlerin tescil olduğunu Teşkilâtın bütün Üyelerine bildirecektir.

2 — Genel Müdür kendisine gönderilen Sözleşmenin ikinci onaylama belgesinin tescil olduğunu Teşkilât Üyelerine bildirirken, bu Sözleşmenin yürürlüğe gireceği tarih hakkında Teşkilât Üyelerinin dikkatini çekecektir.

Madde 20

Milletlerarası Çalışma Bürosu Genel Müdürlüğü yukarıdaki maddelere uygun olarak tescil etmiş olduğu bütün onaylamalara ve fesihlere dair tam bilgileri, Birleşmiş Milletler Andlaşmasının 102 nci maddesine uygun olarak tescil edilmek üzere, Birleşmiş Milletler Genel Sekreterine ulaştıracaktır.

Madde 21

Milletlerarası Çalışma Bürosu Yönetim Kurulu gerekli gördüğü her seferinde, bu Sözleşmenin uygulanması hakkındaki bir raporu Genel Konferansa sunacak ve onun tamamen veya kısmen değiştirilmesi meselesinin konferans gündemine alınması lüzumu hakkında karar verecektir.

Madde 22

1 — Konferansın bu sözleşmeyi tamamen veya kısmen değiştiren yeni bir Sözleşme kabul halinde ve yeni Sözleşme aksini öngörmediği takdirde :

a) Tadil edici yeni Sözleşmenin bir Üye tarafından onaylanması keyfiyeti, yukarıdaki 18 inci madde nazara alınmaksızın ve tadil edici yeni Sözleşme yürürlüğe girmiş olmak kayıt ve şartıyla, bu Sözleşmenin derhal ve kendiliğinden feshini gerektirecektir.

b) Tadil edici yeni Sözleşmenin yürürlüğe girmesi tarihinden itibaren bu Sözleşme yerlerin onaylanmasına artık açık bulundurulmayacaktır.

2 — Bu sözleşme, onu onaylayıp da tadil edici Sözleşmeyi onaylamamış bulunan Üyeler için herhalde şimdiki şekil ve muhtevasıyla yürürlükte olmakta devam edecektir.

Madde 23

Bu sözleşmenin İngilizce ve Fransızca metinleri aynı derecede muteberdir.

T. C.

BAŞBAKANLIK

Özlük ve Yazı İşleri Genel
Müdürlüğü

1/5-8730-8876

Cumhurbaşkanlığı Yüce Katına

Vazife ile yurt dışına giden Dışişleri Bakanı İhsan Sabri Çağlayangül'ün dönüşüne kadar, Dışişleri Bakanlığına İçişleri Bakanı Faruk Sükan'ın vekillik etmesini yüksek tasviplerine arz ederim.

TÜRKİYE

CUMHURBAŞKANLIĞI

4-583

Başbakanlığa

İlgi : 19 Temmuz 1968 gün ve 1/5-8730 sayılı yazanız.

Vazife ile yurt dışına giden Dışişleri Bakanı İhsan Sabri Çağlayangül'ün dönüşüne kadar, Dışişleri Bakanlığına İçişleri Bakanı Faruk Sükan'ın vekillik etmesi uygundur.

BAŞBAKAN
S. DEMİREL

Florya, 19 Temmuz 1968

CUMHURBAŞKANI
C. SUNAY

YÖNETMELİKLER

Millî Eğitim Bakanlığından :

Akşam Sanat Okulu ve Mesleki Eğitim Merkezi Yönetmeliđi

Madde 1 — Millî Eğitim Bakanlığına bağlı olan Akşam Sanat Okulu ve Mesleki Eğitim Merkezi, kalifiye işçi, usta, ustabaşı, monitör (Önder işçi) ve işyerinde eğitim yapan personel ile idarecilerin gunun şartlarına göre yetiştirilmesini sağlar.

Madde 2 — Kurumun adı yönetmeliğin diğer maddelerinde kısaca Merkez olarak ifade edilmiştir.

Madde 3 — Merkezin görevleri şunlardır :

A) Sanayide ihtiyaç duyulan monitorlem yetiştirmek için usta, ustabaşı ve nezaretçilere gerekli olan formasyonu vermek üzere monitör (Önder işçi) kurs ve seminerleri düzenlemek.

B) Kalifiye işçileri yetiştirmek üzere iş piyasası analizlerinden elde edilecek bilgilere veya mahallen yapılacak anket sonuçlarına göre lüzumlu meslek dallarında iş öncesi eğitimi yapmak.

C) İşyerlerinde çalışan işçilerin maharet ve bilgilerini artırmak üzere kurslar düzenlemek.

D) Endüstrinin gelişmesi ile ortadan kalkan meslek dallarında çalışanların yeni meslek edinmeleri için kurslar düzenlemek.

E) Yaygın mesleki eğitim alanında gerekli araştırma ve incelemeleri yapmak ve yayımlamak.

F) Yurt açında yetişkinlerin meslek eğitimi konusunda sorumlu veya istekli kurumlarla işbirliği yapmak ve mesleki eğitim sorunlarının çözümünde rehberlik etmek.

G) Kurs ve seminerlerde yetişenlerin, iş yerlerindeki başarılarını izlemek ve bu çalışmalarını değerlendirmek.

H) Çıracak, kalfa ve usta seviyesinde bulunan küçük esnaf ve sanatkarları tamircilikten imalâtçılığa, imalâtçıların seri imalât yapmaya yöneltmek ve mesleklerinde daha verimli çalışmalarını sağlamak için gerekli eğitimi yapmak.

Millî Eğitim Bakanlığından :

Karar Sayısı : 6359

1 — Ankara İktisadi ve Ticari İlimler Akademisi Reişliğine, 7334 sayılı kanunun 8. maddesine istinaden, Profesörler Kurulunca seçilen Prof Dr Hakkı Uma'nın 400 lira ücretle atanması uygun görülmüştür.

2 — Bu kararı Millî Eğitim Bakanı yürütür.

13/7/1968

CUMHURBAŞKANI
C. SUNAY

Başbakan
S. DEMİREL

Millî Eğitim Bakanı
I. ERTEM

İ) Sanayi kurumlarında çalışan eğitimle görevli personelin yetiştirilmesi için kurslar ve seminerler düzenlemek.

J) Meslek okullarında yaygın eğitimin gelişmesini sağlamak maksadıyla idareci ve öğretmenler için seminerler düzenlemek.

Ö R G Ü T

Madde 4 — Merkezde görevliler şunlardır

A - Müdür

B - Müdür Yardımcıları

C - Atelye Şefleri

D - Öğretmen ve Öğreticiler

E - Hastabakıcı ve hizmetliler.

A - Müdürlüğün görevleri :

Müdür, Merkezin öğretim, eğitim ve yönetim çalışmalarının sorumlusu düzenleyicisi ve amiridir

Müdürün başlıca görevleri şunlardır :

a) Merkezi temsil etmek, bu sıfatla yazılan belgeleri imzalamak ve onamak.

b) Merkezin 3 üncü maddede açıklanmış bulunan görevlerinin yerine getirilmesi için gerekli tedbirleri almak.

c) Merkezin bütçe tasarımını hazırlamak, onandıktan sonra uygulamak ve ita amirliği görevini yapmak.

d) Öğretim yılı içinde en az iki defa çeşitli zamanlarda öğretmenlerin derslerini denetlemek.

e) Eğitim, öğretim ve yönetimle ilgili kurul ve toplantılara başkanlık etmek.

f) Merkezdeki olağanüstü halleri soruşturma sonucunu beklemeden ilgili makamlara ve Bakanlığa bildirmek.

g) Dersleri, Merkezin yerine getireceği görevleri, kanunlara ve emirlerle uygun olarak öğretmenlere ve öğrencilere dağıtmak ve denetlemek.